RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou	POUR SUITE	voir la notification de transi	mission du rapport de l	recherche internationale		
du mandataire 61794	A DONNER	(formulaire PCT/ISA/220) e	я, не саѕ еспеать, те ро	onit o ci-apies		
Demande internationale n°	Date du dépôt inter	national <i>(jour/mois/année)</i>	(Date de priorité (la p	olus ancienne)		
PCT/FR 00/01700	20/0	06/2000	,	6/1999		
Déposant						
THOMSON-CSF SEXTANT						
I HUMBUN-CSF SEXTAINT	•					
Le présent rapport de recherche internation	onale, établi par l'adn	ninistration chargée de la re	echerche internationale	e, est transmis au		
déposant conformément à l'article 18. Un	e copie en est transn	nise au Bureau internationa	il.			
Ce rapport de recherche internationale co	_					
Il est aussi accompagné d	d'une copie de chaqu	e document relatif à l'état d	de la technique qui y e	st cité.		
Base du rapport		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
a. En ce qui concerne la langue , la langue dans laquelle elle a été dé	recherche internation posée, sauf indication	nale a été effectuée sur la b n contraire donnée sous le	pase de la demande in même point.	ternationale dans la		
la recherche international	le a été effectuée sur	la base d'une traduction de	e la demande internati	onale remise à l'administration.		
b. En ce qui concerne les séquenc la recherche internationale a été	effectuée sur la base	du listage des séquences	uées dans la demande :	internationale (le cas échéant),		
contenu dans la demande	•					
I 📙 '		s forme déchiffrable par ord	inateur.			
remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite.						
l ——		orme déchiffrable par ordin				
divulgation faite dans la d	lemande telle que dé	posée, a été fournie.		nt ne vas pas au-delà de la		
La déclaration, selon laque du listage des séquences	uelle les informations s présenté par écrit, a	enregistrées sous forme d cété fournie.	échiffrable par ordinate	eur sont identiques à celles		
2. Il a été estimé que certa	ines revendication	s ne pouvalent pas faire l	'objet d'une recherch	ne (voir le cadre I).		
3. Il y a absence d'unité d	e l'invention (voir le	cadre II).				
4. En ce qui concerne le titre,						
le texte est approuvé tel	qu'il a été remis par l	e déposant.				
Le texte a été établi par l						
5. En ce qui concerne l'abrégé,						
le texte est approuvé tel	•			200		
le texte (reproduit dans le présenter des observation de recherche internation	ns à l'administration	li par l'administration confo dans un délai d'un mois à d	ormément à la règle 38 ∞mpter de la date d'e:	.2b). Le déposant peut xpédition du présent rapport		
6. La figure des dessins à publier avec		e n°	7			
X suggérée par le déposar	nt.			Aucune des figures		
parce que le déposant n'	a pas suggéré de fig	ure.		n'est à publier.		
parce que cette figure ca	ractérise mieux l'inve	ention.				

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No

Seton is classification international de brevvets (CIB) ou a la fose solon la classification nationale et la CIB 3. ObbanNes Sur LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE Documentation minimale consultée quire que la documentation minimale dans la meeure ou ces documents relevent des domaines sur lesquets a poné la rocherche Description de de données directrorispes consultée au rocurs de la recherche internationale (nom de la base de données, et si résilicable, termes de recherche utilisée) EPO—Internal , WPI Data , PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS C. ANDIGNOS				PC R 00	0/01700
Seton is classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois seton la classification netionale et la CIB DOMAINES SUR LESQUES LA RECHERCHE A PORTE Documentation minimale consolitée (crystères its classification suivi des symboliss de classement) Occumentation consuléée autre que la documentation minimale dans le missure du ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche Base de domaines électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de domaines sur lesquels a porté la recherche EPO-Internal , WPI Data , PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie* I Identification des documents citées, avec, le casé échéant, l'indication des passages pertinents X EP 0. 847 889 A (MANNESMANN VDO AKTIENGES ELLSCH) I7 juin 1998 (1998-06-17) col onne 1, al niné a 1 col onne 2, al linéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 la juin 1976 (1976-06-18) col onne 1, al ninéa 1 figures 1-4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971-08-17) le document potent en entier Coursepandiagent personne du mêter le date de publication d'une provision control potent personne control date sur une revenducation d'une provision control pour entier personne control date de publication d'une provision control pour entier de la des de publication d'une provision control pour entier personne control date de publication d'une provision control pour entier personne control date de publication d'une provision control pour entier personne control date de publication d'une provision control pour entier personne control que personne d'une provision control pour entiernation au caute de depoi international control provision de la des de depoi international control provision de la des de depoi international control provision de la des de depois des de depoi international control provision de la des de depois des de la des depois des de la des de la depois des des des des depois des des des des depois des de la des des depois des de la des de la	A. CLASSE CIB 7	EMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE B60K37/02 G01D11/30	<u>-</u>		
B. DibaMARES SUR LESOLUELS LA RECHERCHE A PORTE CIB 7 G01D H028 B60K Documentation infinite consultée pute la documentation minimate dans la mesure du ces documents relevent des domaines sur lesquels a porté la recherche Documentation consultée autre que la documentation minimate dans la mesure du ces documents relevent des domaines sur lesquels a porté la recherche Desar de dormées électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de dormées, et si réalisable, termes de recherche utilisée) EPO-Internal , WPI Data , PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Cartégore ** Identification des documents cities avec, le cas échésant, l'indication des passages pertinents X EP 0 847 889 A (MANNESMANN VDO AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) colonne 1 , al inéa 1 colonne 2 , al inéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 1 1, 4 Il juin 1976 (1976–06–18) colonne 1 , al inéa 1 figures 1-4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 acult 1971 (1971–08–177) 1 e document en entirer Calégories spéciales de documents cities de publisation d'une profession des pour détermines à la dictie de dépôt international ou serve certe dans la une dividigation crist a cité de publisation d'une profession con la crise autre moitre principe ou serve certe dans la une dividigation crise de publisation d'une profession con la crise surveni des des professions de membra particular en publication en la crise de publisation d'une profession con la crise de publisation d'une profession con la crise de publisation d'une profession de membra particular de profession de membra particular de la fedicile membra particular de principe de la recherche membra de la fedicile membra particular de profession de membra particular de profession de membra particular de profession de membra de la fedicile membra particular de profession de membra de la fedicile membra de					
Documentation minimale consultée (cystème de deasification auxil des symboles de classement) OCTB 7 G01D H02B B60K Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relévent des domaines sur feequells a porté la recherche dans le mesure où ces documents relévent des domaines sur feequells a porté la recherche dans le mesure où ces documents relévent des domaines sur feequells a porté la recherche utilisée) EPO-Internal , WPI Data , PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie : Identification des documents oités, avec, le cas echéant. l'indication des passages pertinents X EP 0 847 889 A (MANNESMANN VDO AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) Colonne 1 , al linéa 1 colonne 2 , al linéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 l'al colonne 2 , al linéa 4 figures 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 l'al colonne 1 , al linéa 1 figures 1-4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 1 7 août 1971 (1971–08–17) 1 e document en entier I document définissant l'état genéral de la technique, non 1 et document de la technique , non 2 de l'al colonne 2 , al linéa 2 de l'al colonne 2 , al linéa 2 de l'al colonne 2 , al linéa 3 de l'al colonne 2 , al linéa 3 de l'al colonne 2 , al linéa 4 figures 1 de la des de documents colonne 3 de l'al colonne 2 , al linéa 4 figures 4 de l'al technique , non 1 de l'al colonne 3 de l'al colonne 4 de l'al colonne 5 de l'al colonne 6 de l'al c	Selon la cla	ssification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classif	fication nationale et la C	1B	
Documentation consultée autre que la documentation minimate dans la mesure où ces documents relevant des demaines sur lesquels a porté la recherche Basa de données électronique consultée aux cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et al réalisable, termes de recherche utilisée) EPO—Internal , WPI Data , PAJ C.DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie * Identification does documents cités. avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents X	B. DOMAII	NES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE			
Base de données déctronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisée) EPO-Internal, WPI Data, PAJ Catégorie * Idéntification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages perfinents X EP 0 847 889 A (MANNESMANN VDO AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) colonne 1, al inée à 1 colonne 2, al inée 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 colonne 1, al inée à 1 figures 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 figures 1 l'acolonne 1, al inée à 1 figures 1 l'acolonne	CIB 7	tion minimale consultée (système de classification suivi des symboles G01D H02B B60K	de classement)		
Base de données déctronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisée) EPO-Internal, WPI Data, PAJ Catégorie * Idéntification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages perfinents X EP 0 847 889 A (MANNESMANN VDO AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) colonne 1, al inée à 1 colonne 2, al inée 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 colonne 1, al inée à 1 figures 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 1 figures 1 l'acolonne 1, al inée à 1 figures 1 l'acolonne					
EP0-Internal, WPI Data, PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents X	Documenta	tion consultée autre que la documentation minimale dans la mesure o	où ces documents relève	ent des domaines s	ur lesquels a porté la recherche
EP0-Internal, WPI Data, PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents X	Base de do	nnées électronique consultée au cours de la recherche internationale	(nom de la hase de don	enáce et si réalisat	-1- A dobbdill-da
C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Catégorie* Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents REP 0 847 889 A (MANNESMANN VDO AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) colonne 1, alinéa 1 colonne 2, alinéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 18 juin 1976 (1976–06–18) colonne 1, alinéa 1 figures 1–4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971–08–17) le document en entier **Catégories apéciales de documents cités: **Catégories apéciales de documents cités: **Catégories apéciales de documents cités: **Catégories apéciales de document en entier **Courage ouvernigétes apéciales de decuments la diste de dépôt international ou après cette date **Courage ouvernigétes de la la date de dépôt international ou après cette date **Ordination après des de la destination de profite de la la date de dépôt international ou après cette date **Courage ouvernigétes de la doction de publication d'une profite de la maintenur, mals publié à la date de publication d'une profite de la maintenur, mals courage de la maintenur, mals cité pour comprerent de la maintenur de la maintenur de cettive de la maintenur nouvelle ou comprerent de l			(HOITI de la Dase de doit	nees, et si realisal	Die, termes de recherche utilises)
Catégorie* Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents no. des revendications visées					
Catégorie* Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents no. des revendications visées	l				
X EP 0 847 889 A (MANNESMANN VD0 AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998-06-17) colonne 1, alinéa 1 colonne 2, alinéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 18 juin 1976 (1976-06-18) colonne 1, alinéa 1 figures 1-4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971-08-17) 1e document en entier Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents **Catégories spéciales de documents cités: **A document définissant l'état général de la technique, non considére comme particulièrement perinent E' document pouvent jeter un doute sur une revendication de autre claban ou pour une raison spide de publication de autre claban ou pour une raison spide de publication d'une sur une revendication ou pour une raison spide de publication d'une sur une exposition ou tous autres catano ou pour une raison spide de publication d'une vive pour le considéré comme particulière mont perinent en document productier ment perinent que sur ce claban ou oppour une raison spide de publication d'une vive pur rapport au document considéré comme particulière mont perinent il au set de de finité reventiquée ne peut inventive par rapport au document considéré comme particulière mont perinent l'au course de principe course de l'administration crier, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens. P'o document publié avant la date de dépôt international, mais postéficurement à la date de finitér leventiquée ne peut des comments de considéré comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré comment de considéré comment considéré comment considéré comment de présent rapport de recherche international en la finite de brevets activité inventive par rapport du document considéré comment au document considéré comment de l'administration chargée de la recherche international en l	C. DOCUM				
AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) colonne 1, alinéa 1 colonne 2, alinéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 18 juin 1976 (1976–06–18) colonne 1, alinéa 1 figures 1–4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971–08–17) le document en entier **Catégories spéciales de documents cités: A document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement perinent C'édocument antérieur, mais publié à la date de dépôt international consument de finissant l'état général de la date de dépôt international consument antérieur, mais publié à prier la date de publication d'une autre citation ou pour une rousions spéciales de depotition d'une autre citation ou pour une rousions spéciales de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) 10 document pouvent jiet un doute sur une revondication de priorite ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre entait on ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) 10 document publié ayant là date de dépôt international consument particulièrement perinent: l'invent lon revendiquée ne pour l'étre considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document particulièrement perinent: l'inventive ne revendiquée ne pour deux de la vante a voyabilité au l'autre de promite revendiquée ne pour deux de l'autre de pour ne deux de l'autre de l	Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication	n des passages pertinent	ts	no. des revendications visées
AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (1998–06–17) colonne 1, alinéa 1 colonne 2, alinéa 4 figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 18 juin 1976 (1976–06–18) colonne 1, alinéa 1 figures 1–4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971–08–17) le document en entier **Catégories spéciales de documents cités: A document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement perinent C'édocument antérieur, mais publié à la date de dépôt international consument de finissant l'état général de la date de dépôt international consument antérieur, mais publié à prier la date de publication d'une autre citation ou pour une rousions spéciales de depotition d'une autre citation ou pour une rousions spéciales de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) 10 document pouvent jiet un doute sur une revondication de priorite ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre entait on ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) 10 document publié ayant là date de dépôt international consument particulièrement perinent: l'invent lon revendiquée ne pour l'étre considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document particulièrement perinent: l'inventive ne revendiquée ne pour deux de la vante a voyabilité au l'autre de promite revendiquée ne pour deux de l'autre de pour ne deux de l'autre de l	X	FP 0 847 889 A (MANNESMANN VDO			1 6
X		AKTIENGESELLSCH) 17 juin 1998 (19	98-06-17)		1,0
Figure 1 X FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE) 18 juin 1976 (1976–06–18) colonne 1, alinéa 1 figures 1-4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971–08–17) le document en entier *Catégories spéciales de documents centre pertinent	'			İ	
18 juin 1976 (1976–06–18) colonne 1, alinéa 1 figures 1–4 A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971–08–17) le document en entier Catégories spéciales de documents cités: X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe Catégories spéciales de documents cités: X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe T' document distinsant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent C' document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou aprèse cette date C' document pourant jeter un doute sur une revendication de priorite du cité pour déteminer la date de publication of une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) C' document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens P' document publié avant la date de dépôt international ou la date de depôt international ou la date de depôt international en service de la membre de l'invention or vendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolement document particulièrement particulièrement particulièrement particulière une activité inventive par rapport au document considéré isolement document particulièrement particulièreme					
A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971-08-17) 1e document en entier Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe Catégories spéciales de documents cités: A document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement perinent Courant définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement perinent Courant antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou aprèce cette date C'document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou tiét pour déterminer la date de priorité ou rête prouve determiner la date de priorité ou rolle, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens Po document publié avant la date de dépôt international ou la date de discontrate l'de qu'indiquée) O document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens Po document publié avant la date de dépôt international en peut personnel une present en peut le document considére isodiment oins posterieurement particulièrement perinent; l'invention revendiquée ne peut être considérate mouvement particulièrement perinent; l'invention revendiquée ne peut être considérate mouvement particulièrement perinent; l'invention revendiquée ne peut être considérate mouvement particulièrement perinent; l'invention revendiquée ne peut être considérate soulement es référant à une divulgation d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) O document publié avant la date de dépôt international en peut peur personne du puisseurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du mêtier A document qu'i dait partie de la même famille de brevets Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale 16/10/2000 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 N. – 2280 HVP Rijewijk	х	FR 2 292 413 A (BOSCH SIEMENS HAU:	SGERAETE)		1
A US 3 599 910 A (WIPFF FRANK P) 17 août 1971 (1971-08-17) 1e document en entier Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe Catégories spéciales de documents cités: "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent E" document utérieur publis après la date de dépt international ou après cette date "C' document antérieur, mais publié à la date de dépt international ou après cette date "L' document juste un doute sur une revendication de prionité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation or pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document se référant à une d'vulgation or orale, à un usage, à une exposition out tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépti international, mais positérieurement à la date de priorité revendiquée "P" document publié avant la date de dépti international, mais positérieurement la la date de dépti international en la des de dépti international en la des de depti international en la destination d'une autre clotation ou pour une presonne nouvelle ou comme impliquant une activité inventive lors que la destination d'une autre clotation en une deviage de la depti international en la destination d'une autre clotation en pour une presonne nouvelle ou comme impliquant une activité inventive lors que la destination d'une activité inventive lors que la depti international en la destination d'une autre clotation d'une activité inventive lors que la destination d'une activité inventive lors que la destination d'une activité en la destination d'une activité inventive lors que la fau		18 juin 1976 (1976-06-18)			-
Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe					
Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe		IIS 3 599 910 A (WIPEE FRANK P)			1 4
Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents X Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe Catégories spéciales de documents cités: A' document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement perinent perinent antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date C' document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) C' document se réferant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens P' document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentidan 2 N.L 2280 HV fijewijk. Tot document particulièrement perinent; l'inven tion revendiquée in ventive par rapport au document considérée comme inpliquant une activité inventive par rapport au document particulièrement perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comment perinent; l'invent tion revendiquée ne peut être cons		17 août 1971 (1971-08-17)			1,4
Catégories spéciales de documents cités: "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document pouvant particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considére isodément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document tonsidére isodément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document sassocié à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier "8" document qui fait partie de la même famille de brevets Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HY Rijswijk L' 243 170/340 2000 Tx 21 651 page l		le document en entier 			
Catégories spéciales de documents cités: "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document pouvant particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considére isolément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document tonsidére isolément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document satsocié à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du méter "S" document particulièrement pertinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du méter "S" document paticulièrement pertinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le					
Catégories spéciales de documents cités: "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document pouvant particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considére isolément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document tonsidére isolément "Y" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document satsocié à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du méter "S" document particulièrement pertinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du méter "S" document paticulièrement pertinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le					
 Catégories spéciales de documents cités: "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document publié avant la date de dépôt international, mais une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Date à laquelle la recherche de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 N.L 2280 HY Rijswijk Tel (40cument ultérieur publié at adate de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention "X" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier "S' document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée "Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale Fonctionnaire autorisé 					
 Catégories spéciales de documents cités: "A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document publié avant la date de dépôt international, mais une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Date à laquelle la recherche de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 N.L 2280 HY Rijswijk Tel (40cument ultérieur publié at adate de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention "X" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier "S' document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée "Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale Fonctionnaire autorisé 					
"A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L' document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité et n'appartenenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention "X" document particulièrement pertinent; l'invent tion revendiquée inventive par rapport au document pertinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document pertinent; l'invent tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme nouvelle ou comme neuvelle o	Voir	a suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	X Les documents	de familles de bre	vets sont indiqués en annexe
A document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E* document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L* document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens "P* document publié avant la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Let (4.31, 70) 340, 2040, Tx, 21, 551, enc. et) Adate de priorité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention "X* document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive pour une personne du comment considéré somme impliquant une activité inventive ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive pour une personne du métier "Y* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive lor sque le de decument particulièrement pertinent; l'inventive ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive ne peut être considérée comme ne peut être consid	_	•7	T* document ultérieur pa	ublié après la date	de dépôt international ou la
autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "U" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (431-70) 340, 2040, Tr. 21 651 eac. d.) "X" document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré comme impliquant une activité inventive par rapport au focument particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée inventive par rapport au document considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive document set par rapport au document considérée comme impliquant une activité inventive document set particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive document set particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive document set particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres document est associé à un ou present particulièrement pert	considé	"A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent date de priorité et n'appartenenant par considéré comme particulièrement pertinent de la technique per considéré comme particulièrement pertinent de la technique per considéré comme particulièrement per la technique			s à l'état de la mprendre le principe
priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document se réferant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Octobre 2000 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (431-70) 340-2040, Tr. 31 651 eac et l Inventive par rapport au document considéré isolément inventive inventive inventive inventive inventive inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier "&" document qui fait partie de la même famille de brevets Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale 16/10/2000 Fonctionnaire autorisé	ou apré	es cette date	X" document particulière	ement pertinent; l'ir	nven tion revendiquée ne peut
O document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens *P* document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée 6 octobre 2000 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (431-70) 340 2040 Tr. 31 651 eeu et	priorite	ou cité pour déterminer la date de publication d'une	inventive par rappor	rt au document con	nsidéré isolément
P document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale 16/10/2000 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (431-70) 340, 2040 Tr. 31 651 en et	"O" docume	nt se référant à une divulgation orale, à un usage à	ne peut être considé lorsque le document	érée comme impliq it est associé à un i	juant une activité inventive ou plusieurs autres
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée 6 octobre 2000 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (431-70) 340 2040 Tr. 31 651 eeu et	*P* document publié avant la date de dépôt international, mais pour une personne du métier				
6 octobre 2000 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel (431–70) 340, 2040 Tr. 31 651 eeu et					
Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel (431–70) 340 2040 Tr. 31 651 co. et					o rocaro a nomena de la composição de la
Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (-21-70) 340 2040 Tv 21 651 con de			16/10/20	00	
NL - 2280 HV Rijswijk Tel (-31-70) 340 2040 Tv 21 651 con d	Nom et adres	Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2	Fonctionnaire autoris	sé	
Fay: (431-70) 340-3016 U 435 [1 1			Clasen, I	М	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information parent family members

International Application No
POR 00/01700

Patent document cited in search repor	t	Publication date	Patent family member(s)		Publication date
EP 0847889	Α	17-06-1998	DE 196521	39 C	20-05-1998
FR 2292413	Α	18-06-1976		21 B 75 A	28-08-1975 10-11-1976 15-03-1976 10-02-1981
US 3599910	Α	17-08-1971	NONE		